

A BIZOTTSÁG 769/2006/EK RENDELETE

(2006. május 19.)

2006. május 23-tól a C cukorra vonatkozó kiviteli engedélykérelmek benyújtási lehetőségének felfüggesztéséről és a C cukorra alkalmazandó átmeneti intézkedések tekintetében a 493/2006/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2006. február 20-i 318/2006/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 44. cikkére,

mivel:

(1) A többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulójának keretében megkötött mezőgazdasági megállapodás ⁽²⁾ a Szerződés 300. cikkének megfelelően mennyiségi határokat tartalmaz a közösségi támogatású kivitelek és azok értékének vonatkozásában. A Kereskedelmi Világszervezet (WTO) fellebbviteli testületének 2005. május 19-i végkövetkeztetési következményeként a C cukor kivitele e határok mértékében valósítható meg. A WTO keretében vállalt közösségi kötelezettségeknek való megfelelés elérése érdekében biztosított időszak 2006. május 22-én ér véget.

(2) A cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendelet ⁽³⁾ 13. cikkének (1) bekezdése előírja a következő évre át nem vitt cukor kivitelét. A 2006. július 1-jétől hatályos 318/2006/EK rendelet már nem tartalmazza e kötelezettséget a 2006/2007-es gazdasági év címén termelt kvótán felüli cukorra. Ugyanennek a rendeletnek a 44. cikke előírja egyrészt annak a lehetőségét, hogy átmeneti intézkedéseket foganatosítsanak, megkönnyítendő a 2005/2006-os gazdasági év során a piac áttérését a 2006/2007-es gazdasági évre, és előírja másrészt a szükséges eltérések alkalmazását annak érdekében, hogy a Közösség tiszteletben tarthassa a 2005/2006-os gazdasági év címén termelt C cukorra vonatkozó nemzetközi kötelezettségeket.

(3) A 318/2006/EK rendelet 44. cikkének alkalmazásában a cukorágazat piacának közös szervezését érintő reform keretében átmeneti intézkedések megállapításáról, vala-

mint az 1265/2001/EK és a 314/2002/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. március 27-i 493/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ 2. cikkének (1) bekezdése szerint 2006. július 1-jétől a 2005/2006-os gazdasági év nem átvihető és kvótán felüli cukorként nem exportálható C cukormennyisége a 318/2006/EK rendeletben említett, a 2006/2007-es gazdasági év címén termelt kvótán felüli cukornak tekintendő.

(4) Az 1260/2001/EK rendelet 27. cikkének (14) bekezdése előírja, hogy a Szerződés 300. cikke alapján kötött megállapodásokból származó, volumenre vonatkozó korlátozások betartását az e megállapodásokban előírt referencia-időszakokra kiadott és a szóban forgó termékekre vonatkozó kiviteli engedélyek segítségével kell biztosítani.

(5) Ennek következtében – tekintettel az Európai Közösség WTO-megállapodásokból származó kötelezettségeire – egyrészt a C cukorra vonatkozó kiviteli engedélykérelmek benyújtásának 2006. május 23-tól való felfüggesztésével el kell térni a C cukorra vonatkozó kiviteli kötelezettségtől, másrészt pedig a 2006. május 23. előtt kibocsátott kiviteli engedéllyel rendelkező nem exportált C cukorra a 493/2006/EK rendelet 2. cikkében előírt átmeneti rendszert kell alkalmazni.

(6) A 2006/493/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Cukorpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1464/95/EK bizottsági rendeletnek ⁽⁵⁾ megfelelő, C cukorra vonatkozó kiviteli engedélykérelmek beadását 2006. május 23-tól felfüggesztik. A felfüggesztési időszak alatt kiviteli engedély iránti kérelmek benyújtása nem lehetséges.

A kibocsátott és 2006. május 22-ig fel nem használt kiviteli engedélyek az érvényesség ideje alatt visszaadhatók a kibocsátó hatóságnak. Ez esetben, eltérve az 1291/2000/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾ 35. cikkétől, a biztosíték felszabadítására azonnal sor kerül.

⁽¹⁾ HL L 58., 2006.2.28., 1. o.⁽²⁾ HL L 336., 1994.12.23., 22. o.⁽³⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o. A 318/2006/EK rendelettel hatályon kívül helyezett rendelet.⁽⁴⁾ HL L 89., 2006.3.28., 11. o.⁽⁵⁾ HL L 144., 1995.6.28., 14. o.⁽⁶⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

2. cikk

A 493/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az e rendelet 1. cikkének megfelelően hozott, átvitelre vonatkozó döntések sérelme nélkül a 2005/2006-os gazdasági év 2006. május 23-a előtt kibocsátott kiviteli engedélyek szerinti C cukor mennyisége a 318/2006/EK rendelet 12. cikkében említett, a 2006/2007-es gazdasági év címén termelt kvótán felüli cukornak tekintendő.”

2. A 13. cikk második albekezdése a következő mondattal egészül ki:

„A 2. cikket 2006. május 23-ától kell alkalmazni.”

3. cikk

E rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2006. május 23-tól kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. május 19-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja
